

INSTALLATION INSTRUCTIONS CARE AND MAINTENANCE

*American
Standard*

WALL HUNG SINK

NOTE: For installation of models using concealed or exposed arms, follow instruction provided by arms manufacturer.

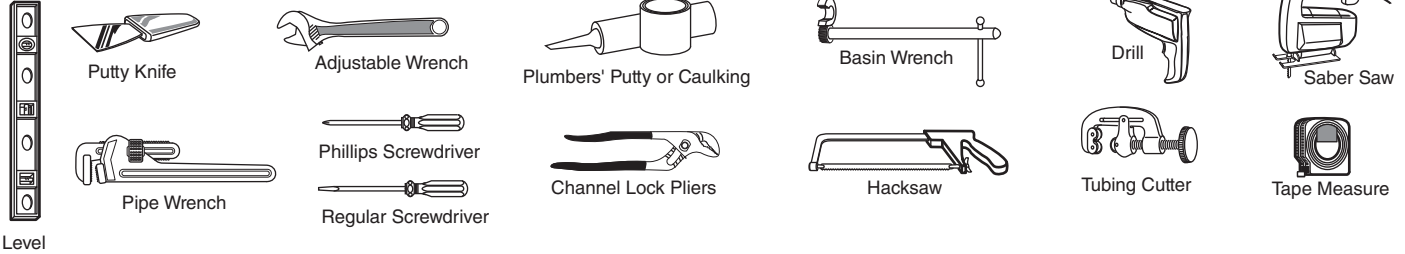
Thank you for selecting American Standard - the benchmark of fine quality for over 100 years. To ensure this product is installed properly, please read these instructions carefully before you begin. (Certain installations may require professional help.) Also be sure your installation conforms to local codes.

▲ CAUTION: PRODUCT IS FRAGILE. TO AVOID BREAKAGE AND POSSIBLE INJURY HANDLE WITH CARE!

NOTE: Pictures may not exactly define contour of china and components.

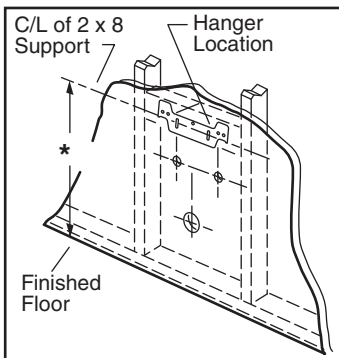
OBSERVE LOCAL PLUMBING AND BUILDING CODES

Recommended Tools & Materials



1 Provide suitable reinforcement behind finished wall for lavatory hanger mounting screws. *Determine horizontal center line location of support from the table listed in Step 2. (Make sure support bottom extends to lavatory back wall bottom.)

NOTE: If replacing an existing sink be certain to shut off water supply before removing old sink.

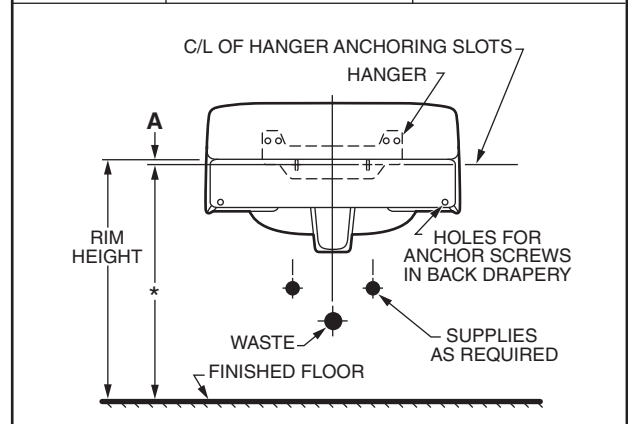


2 Determine the desired rim height (for example 32") then select from the Table at right the height of the hanger mounting bolts centerline

EXAMPLE:

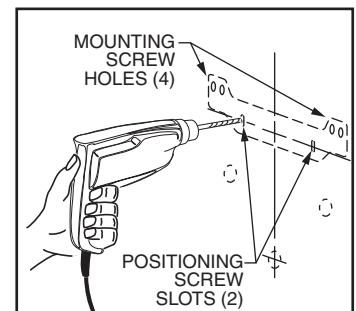
For Comrade:
32" - 2-1/2" = 29-1/2"

TABLE		
Part #	Model	Distance "A"
0124	Comrade	- 2-1/2" (64mm)
0321	Declyn	- 2-3/4" (70mm)
0355/0356	Lucerne	- 1" (25mm)
0372/0373	Penlyn	- 1/8" (3mm)
4867/4869	Regalyn	+ 2-3/4" (70mm)
9024	Decorum 18-1/4" x 20-1/16"	- 3-11/16" (93mm)
9134	Decorum 20-1/2" x 21-1/4"	- 3-11/16" (93mm)



3 Position hanger according to Step 2, making sure its center is aligned with the waste hole centerline. Mark the hanger screw locations through its mounting holes.

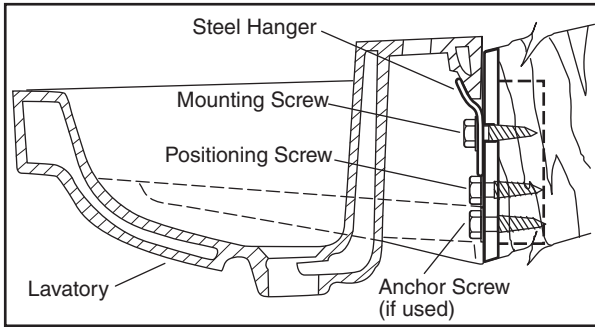
4 Drill pilot holes in positioning screw slots of hanger. **Note:** Some models are supplied with anchor screws, or steel hangers for lavatory installations. Other models are not provided with mounting hardware which can be purchased at local hardware outlets. Lavatories with bottom anchor screw holes should be secured with anchor screws in addition to hangers.



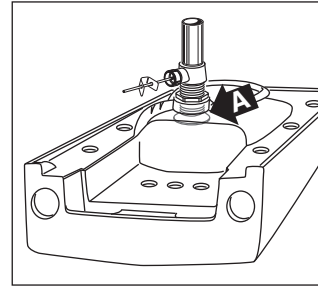
SAVE FOR FUTURE USE



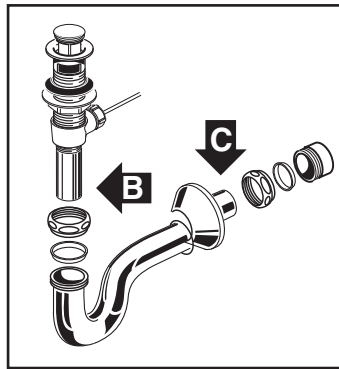
5 Affix hanger to wall (hand tighten only). Mount lavatory for positioning, level the deck, and mark bottom anchor screw holes (if applicable). Remove lavatory, tighten the hanger positioning screws and drill pilot holes for anchor screws and 4 mounting screws. Install and tighten the mounting screws.



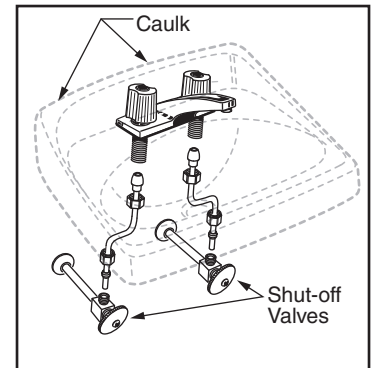
6 Following manufacturers instructions, install faucet and drain assembly. (Not included). Be certain to apply a bead of sealing putty on the underside of the drain (Part "A") in order to ensure a watertight seal between the lavatory and drain. Remove excess putty after installing drain on lavatory.



7 Return the fitted lavatory to the installed position. Connect trap to drain assembly hand tight to check alignment. It may be necessary to cut off part of the tailpiece (area "B") or part of the horizontal leg of the trap (area "C").



8 Secure lavatory on hanger as shown in 5. Insert and tighten anchor screws if applicable. Connect hot and cold supply lines to the shut-off valves. Tighten trap joints for watertight assembly. Apply a bead of caulk around the edge which contacts the wall as shown.



9 Installing Optional Shroud

Position semi-pedestal/shroud under basin and secure to wall using 2" (51mm) screws.

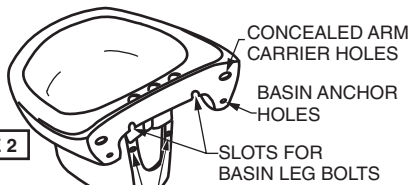


FIGURE 2

SEMI-PEDESTAL/SHROUD*
ANCHOR HOLES
*SHROUD SOLD SEPARATELY

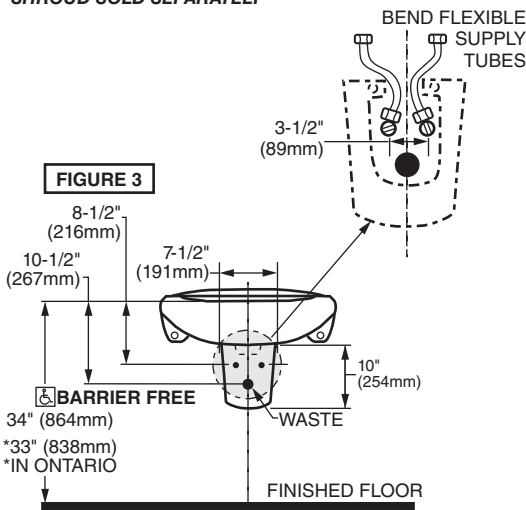


FIGURE 3

34" (864mm)
*33" (838mm)
*1" IN ONTARIO

AS AMERICA, INC. ONE YEAR LIMITED WARRANTY

If inspection of this AS America, Inc. ("American Standard") plumbing product, within one year after its initial purchase, confirms that it is defective in materials or workmanship, American Standard will repair or, at its option, exchange the product for a same or similar model.

This limited warranty applies only to the original purchaser and installation of these products. In the event of a limited warranty claim, proof of purchase will be required—save sales receipts.

This limited warranty does not apply to local building code compliance. Since local building codes vary considerably, the purchaser of this product should check with a local building or plumbing contractor to ensure local code compliance before installation.

This limited warranty will be void if the product has been moved from its initial place of installation; if it has been subjected to faulty maintenance, abuse, misuse, accident or other damage; if it was not installed in accordance with American Standard's instructions; or if it has been modified in a manner inconsistent with the product as shipped by American Standard.

American Standard's option to repair or exchange the product under this limited warranty does not cover any labor or other costs of removal or installation including any costs of any surrounding material such as tile or marble. American Standard is not responsible for any other incidental or consequential damages attributed to a product defect or to the repair or exchange of a defective product, all of which are expressly excluded from the warranty. This limited warranty does not cover the extension beyond the duration of this limited warranty of any implied limited warranties, including those of merchantability or fitness for an intended purpose. (Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of implied warranties, so this exclusion may not apply to you.)

This limited warranty gives you specific legal rights. You may have other statutory rights that vary from state to state or from province to province, in which case this limited warranty does not affect such statutory rights.

For service under this warranty, it is suggested that a claim be made through the contractor or dealer from or through whom the product was purchased, or that a service request (including a description of the product model and of the defect) be sent to the following address:

In the United States:
American Standard Brands,
1 Centennial Ave
Piscataway, New Jersey 08854

Attention: Director of Consumer Affairs
For residents of the United States, warranty information may also be obtained by calling the following toll free number: (800) 442-1902
www.americanstandard.com

In Canada:
LIXIL Canada ULC
5900 Avebury Road
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Toll Free: (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

In Mexico:
Customer Service Manager
AS Maquila, S.A. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
www.americanstandard.com.mx

THIS WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE FROM ORIGINAL CONSUMER PURCHASER.

DIRECTIVES D'INSTALLATION SOINS ET ENTRETIEN

*American
Standard*

LAVABO FIXÉ AU MUR

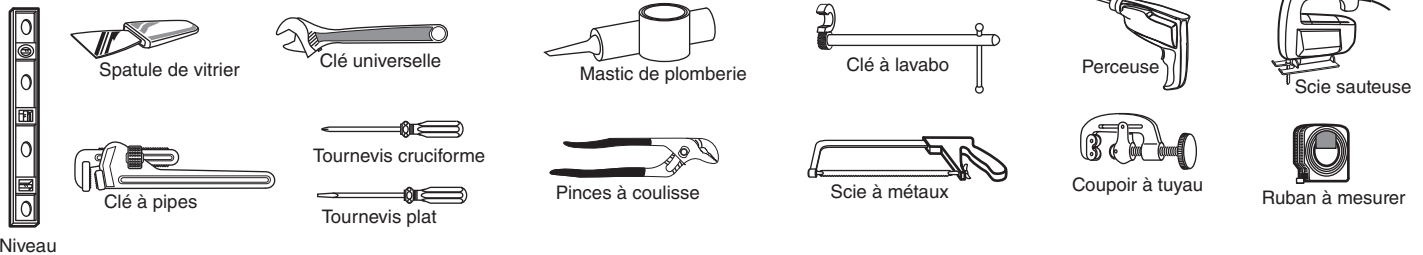
NOTA: Pour l'installation des modèles avec bras dissimulés ou exposés, suivre les instructions fournies par le fabricant

Nous vous remercions d'avoir choisi American Standard - synonyme de qualité supérieure depuis plus de 100 ans. Afin de s'assurer que ce produit soit bien installé, veuillez lire ces directives attentivement avant de commencer. (Certaines installations peuvent requérir une aide professionnelle.) Assurez-vous également que votre installation se conforme aux codes locaux.

▲ AVERTISSEMENT : CE PRODUIT EST FRAGILE. POUR ÉVITER LES BRIS ET DES BLESSURES, MANIPULER AVEC SOIN!
REMARQUE : Les dessins peuvent ne pas correspondre exactement aux contours de l'appareil ou des composants.

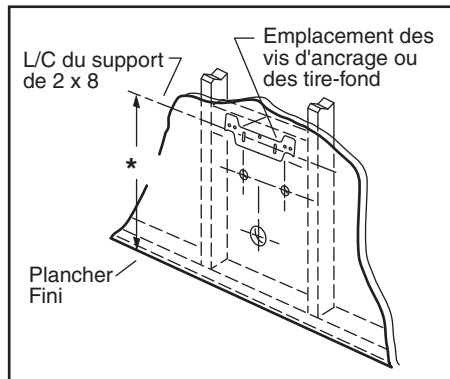
RESPECTER LES CODES DE PLOMBERIE ET DU BÂTIMENT

Outils et matériaux recommandés



1 Assurer un renfort approprié derrière le mur fini pour les vis de fixation du support du lavabo* Trouver l'emplacement de la ligne centrale horizontale du support à partir du tableau présenté à l'étape 2. (S'assurer que le bas du support couvre le dos du lavabo au bas du mur).

NOTE: Lorsqu'un lavabo déjà installé doit être remplacé, s'assurer de fermer l'alimentation d'eau avant d'enlever le vieux lavabo.

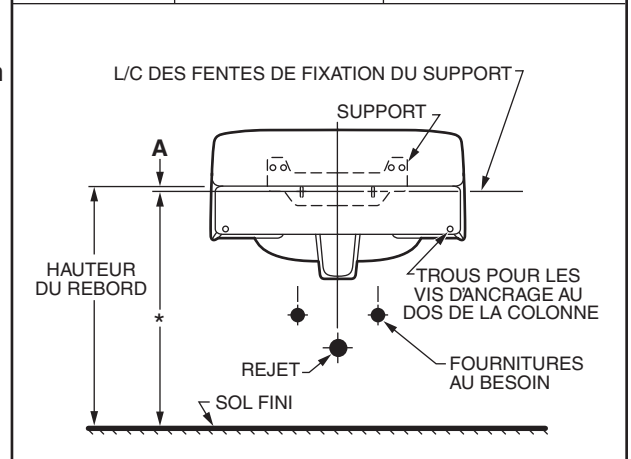


2 Déterminer la hauteur souhaitée pour le rebord (par exemple 813 mm), puis sélectionner à partir du tableau (à droite) la hauteur de la ligne centrale des boulons de fixation du support.

EXEMPLE:

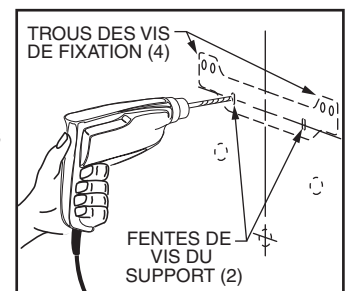
Pour Comrade:
813 mm - 64 mm = 749 mm

TABLEAU		
No pièce	Modèle	Distance "A"
0124	Comrade	- 64mm (2-1/2 po)
0321	Declyn	- 70mm (2-3/4 po)
0355/0356	Lucerne	- 25mm (1 po)
0372/0373	Penlyn	- 3mm (1/8 po)
4867/4869	Regalyn	+ 70mm (2-3/4 po)
9024	Decorum 18-1/4" x 20-1/16"	- 93mm (3-11/16 po)
9134	Decorum 20-1/2" x 21-1/4"	- 93mm (3-11/16 po)

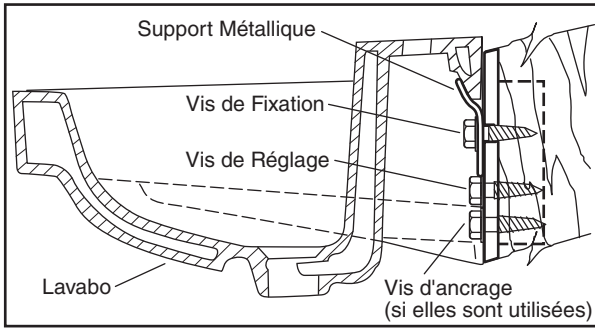


3 Positionner le support en fonction des directives présentées à l'étape 2; s'assurer que le centre soit bien aligné avec la ligne centrale du rejet. Marquer l'emplacement des vis du support par les trous de fixation.

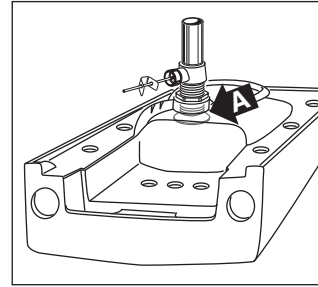
4 Percer les avant trous en positionnant les fentes des vis du support. (Nota: Certains modèles sont fournis avec des vis de fixation ou des supports métalliques pour l'installation du lavabo. D'autres modèles ne sont pas livrés avec la quincaillerie de fixation, on peut en faire l'achat dans une quincaillerie locale. Les lavabos munis dans le bas de trous pour les vis d'ancrage doivent être fixés avec les vis d'ancrage en plus des supports.



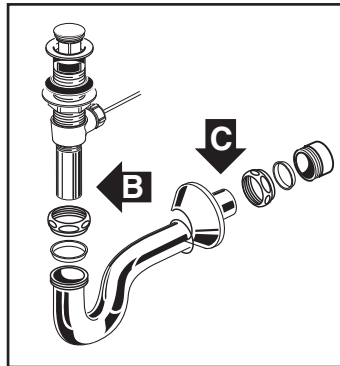
5 Fixer le support au mur (serrer à la main uniquement). Monter le lavabo pour le positionner, mettre le tablier à niveau et marquer l'emplacement des trous inférieurs des vis d'ancrage (le cas échéant). Retirer le lavabo, serrer les vis de réglage du support et percer les avant-trous pour les vis d'ancrage et les quatre (4) vis de fixation. Installer et serrer les vis de fixation.



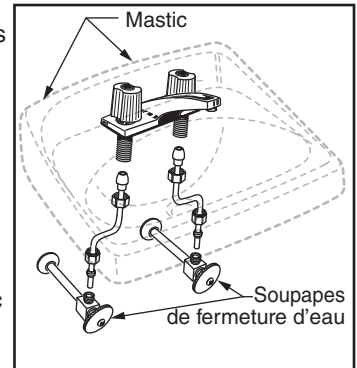
6 Installer la robinetterie et l'assemblage de vidage (non inclus) en suivant les instructions du manufacturier. S'assurer d'appliquer un trait de mastic scellant sous le rebord du vidage (A) pour assurer un joint étanche entre le lavabo et le vidage. Enlever l'excédent de mastic après l'installation du vidage sur le lavabo.



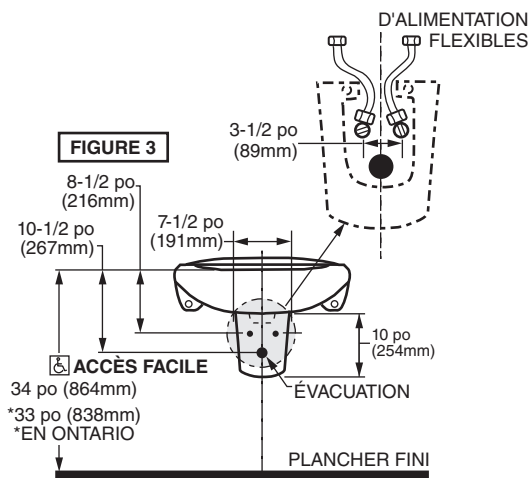
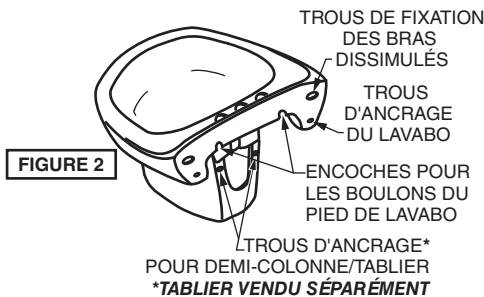
7 Retourner le lavabo avec la robinetterie et la colonne à la position d'installation. Raccorder le siphon à l'assemblage du vidage à la main pour vérifier l'ajustement. Il pourrait être nécessaire de couper un bout de la crépine d'aspiration (B) et/ou un bout du coude du siphon (C).



8 Fixer le lavabo au support selon les indications présentées à l'étape 5. Insérer et serrer les vis d'ancrage (le cas échéant). Raccorder les conduits d'alimentation d'eau chaude et d'eau froide aux soupapes de fermeture d'eau. Resserrer les joints du siphon pour rendre l'ensemble étanche. Appliquer un trait de mastic de plomberie le long de la surface en contact avec le mur (selon ce qui est indiqué).



9 Installation d'une gaine en option
Placez la demi colonne ou la gaine sous le bassin et fixez la au mur avec des vis de 2 po (51 mm).



GARANTIE LIMITÉE D'UNE ANNÉE AS AMERICA, INC.

Si au cours de l'année suivant l'achat initial d'un produit de plomberie d'AS America, Inc. (« American Standard »), son inspection confirme qu'il est défectueux en ce qui a trait aux matériaux ou à la main-d'œuvre, American Standard réparera ou échangera, à sa convenance, le produit pour un modèle identique ou semblable.

Cette garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur original et à l'installation initiale de ces produits. Dans un cas de réclamation en vertu de la garantie limitée, une preuve d'achat sera exigée - conservez donc tous les reçus de vente.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux conformités des codes du bâtiment locaux. Puisque les codes du bâtiment locaux varient considérablement, l'acheteur de ce produit devrait vérifier auprès d'un entrepreneur local en construction ou en plomberie afin de s'assurer de la conformité au code local avant l'installation.

Cette garantie limitée est nulle si le produit a été déplacé de son emplacement initial d'installation ; s'il a fait l'objet d'un entretien défectueux, d'abus, de mauvaise utilisation, d'un accident ou a subi d'autres dommages ; s'il n'a pas été installé conformément aux directives d'American Standard ; ou s'il a été modifié d'une façon qui est incompatible avec le produit tel qu'il a été livré par American Standard.

L'option d'American Standard de réparer ou de remplacer le produit en vertu de la présente garantie limitée ne couvre pas les coûts de main-d'œuvre ni aucun autre coût pour l'enlèvement ou l'installation du produit incluant les coûts liés à quelque matériel environnant comme, entre autre, le carrelage ou le marbre. American Standard sera nullement tenue responsable de quelque dommage autre, qu'il soit de nature consécutive ou indirecte qui soit attribuable à une défectuosité d'un produit ou à la réparation ou à l'échange d'un produit défectueux, tous étant expressément exclus de la présente garantie limitée. Cette garantie limitée ne couvre nullement la prolongation au-delà de la durée de la présente garantie limitée de quelque garantie limitée implicite, incluant la qualité marchande ou le caractère approprié à un but particulier. (Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ni la limitation de garanties limitées implicites ; cette exclusion pourrait donc ne pas s'appliquer à vous.)

Cette garantie limitée vous donne des droits juridiques spécifiques. Vous pourriez vous prévaloir d'autres droits prévus par la loi qui varient d'une province à l'autre ou d'un État à l'autre et, dans ces cas, la présente garantie limitée n'a aucun effet sur ces droits prévus par la loi.

Pour obtenir un service en vertu de cette garantie, il est suggéré qu'une réclamation soit adressée par l'entremise de l'entrepreneur ou du marchand auprès de qui le produit a été acheté, ou qu'une demande de service (incluant une description du modèle du produit et de la défectuosité) soit acheminée à l'adresse suivante :

Aux États-Unis :

Marques American Standard
1 Centennial Ave
Piscataway, New Jersey 08854

À l'attention de : Directeur à la consommation
Les résidents des États-Unis peuvent aussi obtenir l'information à propos de la garantie en composant sans frais le : 800-442-1902
www.americanstandard.com

Au Canada :

LIXIL Canada ULC
5900 Avebury Road
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Sans frais : 800-387-0369
www.americanstandard.ca

Au Mexique :

Directeur, Service à la clientèle
AS Maquila, S.A. de C.V.
Via Morelos n° 330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
www.americanstandard.com.mx

**L'ACHETEUR CONSOMMATEUR ORIGINAL
NE PEUT CÉDER CETTE GARANTIE.**

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN CUIDADO Y MANTENIMIENTO

LAVABO EMPOTRADO

American Standard

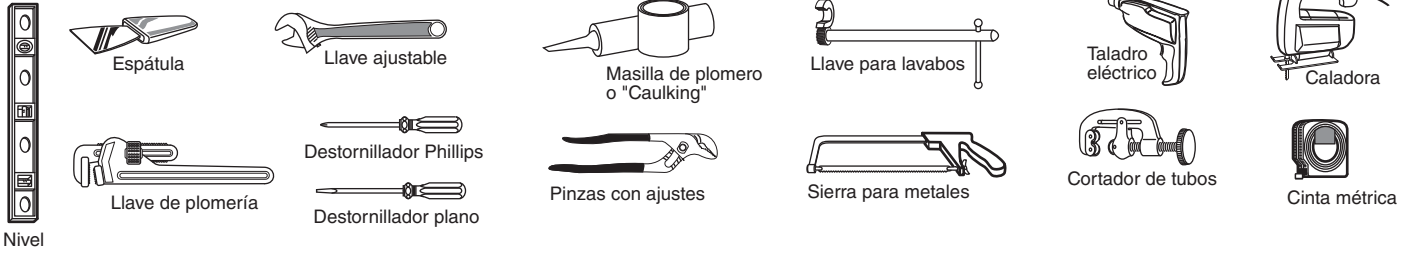
NOTA: Para instalación de modelos con soportes ocultos y expuestos, siga las instrucciones proporcionadas por el fabricante.

Gracias por elegir American Standard - el parámetro de primera calidad por más de 100 años. Para asegurarse de que el producto esté instalado correctamente, por favor lea estas instrucciones cuidadosamente antes de comenzar. (Ciertas instalaciones pueden requerir ayuda profesional). Asegúrese de que su instalación cumpla con los códigos locales.

PRECAUCIÓN: EL PRODUCTO ES FRÁGIL. ¡MANIPÚLELO CON CUIDADO PARA NO ROMPERLO Y EVITAR POSIBLES LESIONES!
NOTA: es posible que las imágenes no definan con exactitud el contorno de la loza y los componentes.

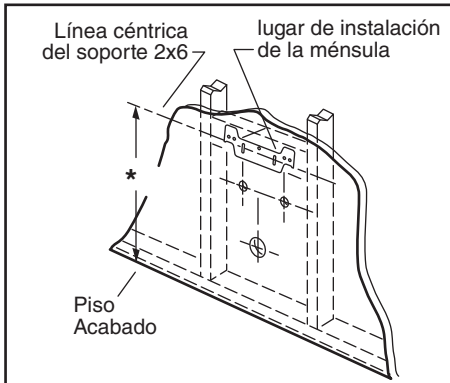
CUMPLA LAS NORMAS LOCALES DE PLOMERÍA Y CONSTRUCCIÓN

Herramientas y Materiales Recomendados



1 Provea refuerzos adecuados atrás de la pared acabada para los tornillos de montaje de la ménsula. Consulte la tabla en el paso 2 para determinar el lugar de instalación de la línea céntrica horizontal del refuerzo. Asegúrese de que la parte inferior del refuerzo extienda hasta la parte inferior de la parte posterior del lavabo.

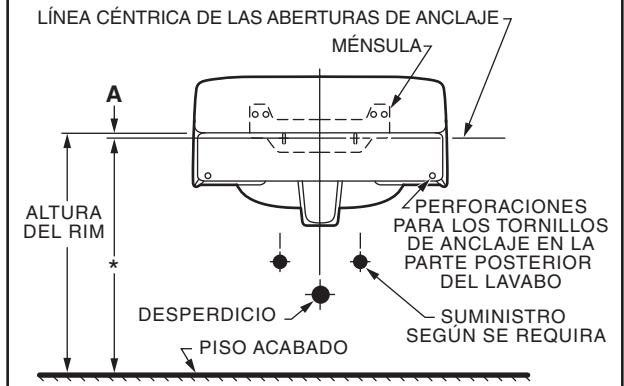
NOTA: Si va a reemplazar otro lavabo, es necesario cerrar el suministro de agua antes de quitar el lavabo viejo.



2 Determine la altura correcta del rim (por ejemplo #32) y después, consulte la tabla a la derecha para determinar la altura de la línea céntrica de los tornillos de anclaje.

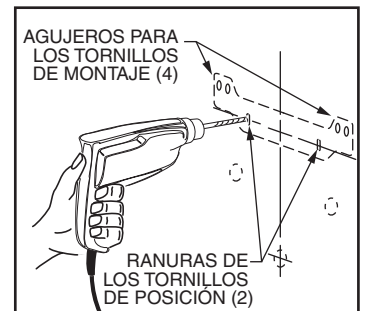
EJEMPLO:
Para Comrade:
 $32'' - 2\text{-}1/2'' = 29\text{-}1/2''$

TABLA		
Número de Parte	Modelo	Distancia "A"
0124	Comrade	- 2-1/2" (64mm)
0321	Declyn	- 2-3/4" (70mm)
0355/0356	Lucerne	- 1" (25mm)
0372/0373	Penlyn	- 1/8" (3mm)
4867/4869	Regalyn	+ 2-3/4" (70mm)
9024	Decorum 18-1/4" x 20-1/16"	- 3-11/16" (93mm)
9134	Decorum 20-1/2" x 21-1/4"	- 3-11/16" (93mm)

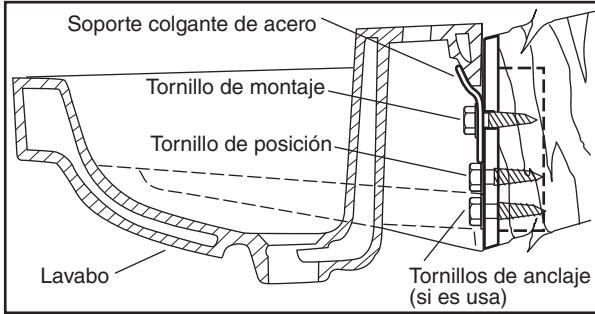


3 Coloque la ménsula según el paso 2, asegurando de que su centro esté alineado con la línea céntrica de los tornillos de anclaje. Marque los lugares de instalación de los tornillos de anclaje por las aberturas de montaje.

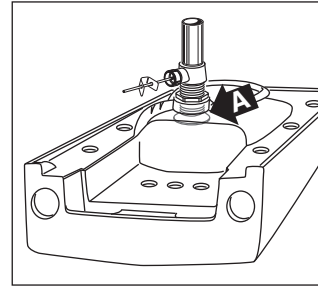
4 Taladre agujeros guía en las ranuras de los tornillos de posición del soporte.
Nota: Algunos modelos se proporcionan con tornillos de anclaje o soportes colgantes de acero para instalar los lavabos. Otros modelos no se proveen con equipo que se puede comprar en tiendas de herramientas. Los lavabos que tienen agujeros en la parte inferior de la ménsula para los tornillos de anclaje se deben asegurar con los tornillos de anclaje en adición a las ménsulas.



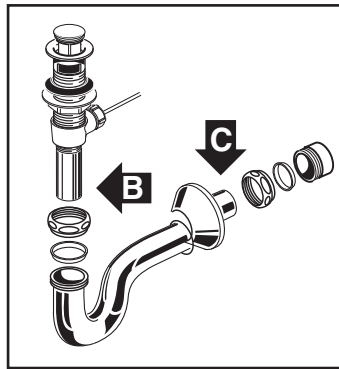
5 Instale la ménsula a la pared (sólo apriete con la mano). Monte el lavabo para colocación, nivele la base, y marque los lugares para los tornillos de anclaje para la parte inferior del lavabo (si se aplica). Quite el lavabo, apriete los tornillos de posición del soporte y taladre agujeros guía para los tornillos de anclaje y los cuatro tornillo de montaje. Instale y apriete los tornillos de montaje.



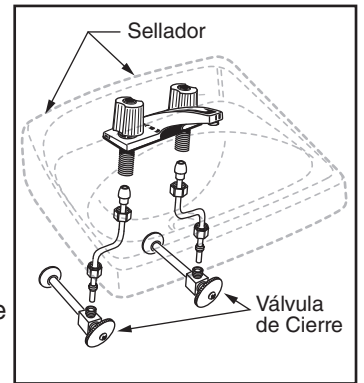
6 Siguiendo las instrucciones del fabricante, instale el equipo de la llave y del drenaje (no se incluye). Es necesario aplicar un poco de sellador en la parte inferior del drenaje para asegurar un sello hermético entre el lavabo y el drenaje. Quite el excedente del sellador después de instalar el lavabo.



7 Coloque el lavabo otra vez en la posición de instalación. Conecte la trampa al drenaje y apriete con la mano para verificar la alineación. Es posible que vaya a tener que cortar parte de la pieza posterior (área B) o parte del tubo horizontal de la trampa (área C).



8 Asegure el lavabo en la ménsula como se ilustra en el paso 5. Instale y apriete los tornillos si se aplica. Conecte las líneas de suministro para el agua fría y caliente a las válvulas de cierre. Apriete las conexiones de la trampa para tener una instalación hermética. Aplique un poco de sellador alrededor del borde que tiene contacto con la pared como se ilustra.



9 Instalación de la Cubierta Opcional

Ubique el semipedestal/cubierta debajo del lavabo y fije a la pared con tornillos de 2" (51 mm).

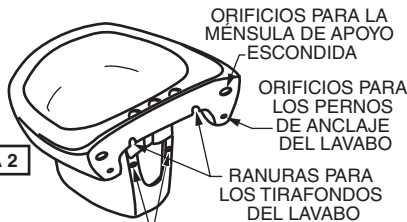


FIGURA 2

ORIFICIOS PARA PERNOS DE ANCLAJE DEL SEMIPEDESTAL/CUBIERTA*
*LA CUBIERTA SE VENDE POR SEPARADO

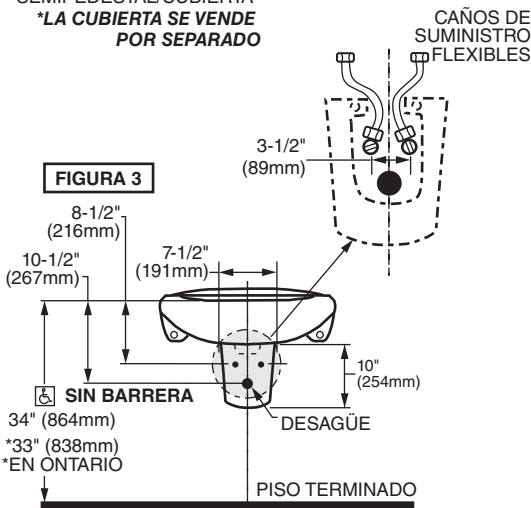


FIGURA 3

AS AMERICA, INC. GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Si la inspección de este producto de plomería de AS America, Inc. ("American Standard"), dentro del primer año siguiente a su compra inicial, confirma defectos en sus materiales o fabricación, American Standard reparará o, a su elección, cambiará el producto por un modelo igual o similar.

Esta garantía limitada se aplica exclusivamente al comprador e instalación originales de estos productos. En caso de que se efectúe un reclamo bajo garantía limitada, será necesario adjuntar una demostración de compra: guarde los recibos de compraventa.

Esta garantía limitada no se aplica al cumplimiento de las normas de construcción locales. Dado que los códigos de construcción local varían considerablemente, el comprador de este producto debe, antes de la instalación, consultar con su contratista de construcción o plomería local si quiere garantizar el cumplimiento de las normas locales.

Esta garantía limitada se anulará si el producto se retira de su lugar original de instalación, si ha sido sufrido mantenimiento incorrecto, abuso, mal uso, accidentes u otros daños; si no se lo instala de acuerdo con las instrucciones de American Standard; o si fuera alterado de un modo incongruente con el producto enviado por American Standard.

La opción de American Standard de reparar o cambiar el producto según esta garantía limitada no cubre la mano de obra ni otros costos de extracción o instalación, incluidos los costos de cualquier material circundante, como azulejos o mármol. American Standard no es responsable de ningún otro daño indirecto o fortuito atribuido a defectos en el producto o a las reparaciones o el recambio de un producto con fallas, por lo que se los excluye expresamente de esta garantía. Esta garantía limitada no cubre la extensión, fuera del plazo de duración de esta garantía limitada, de ninguna garantía implícita, incluidas aquéllas sobre comerciabilidad o idoneidad para un propósito definido. (Algunos estados o provincias no permiten hacer exclusiones o limitaciones de las garantías implicadas, de modo que esta exclusión puede no corresponderle.)

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos. Los derechos estatales que usted pueda tener y que varían de un estado a otro o de una provincia a otra, no quedan afectados por esta garantía limitada.

Para obtener servicio bajo esta garantía, se sugiere que se reclame por medio del contratista o representante de quien o mediante quien se compró el producto, o que se envíe una petición de servicio (incluyendo una descripción del modelo del producto y del defecto) a las direcciones siguientes:

En los Estados Unidos:

American Standard Brands
1 Centennial Ave
Piscataway, New Jersey 08854

Atención: Director de Asuntos del Consumidor
Los residentes de los Estados Unidos pueden también obtener la información de la garantía al llamar al siguiente número sin cargo: (800) 442-1902
www.americanstandard.com

En Canadá:

LIXIL Canada, ULC
5900 Avebury Road
Mississauga, Ontario
Canadá L5R 3M3

Número sin cargo: (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

En México:

Gerente de Servicio al Cliente
AS Maquila, S.A. de C.V.
Vía Morelos #330
Col. Santa Clara

Ecatepec 55540 Edo. México
www.americanstandard.com.mx

ESTA GARANTÍA NO ES TRANSFERIBLE POR EL COMPRADOR ORIGINAL.